

Acest manual face parte integrantă din produs. Citiți cu atenție acest document pentru a asigura utilizarea și întreținerea corectă a echipamentului. Este important să îl păstrați pentru referințe viitoare.

INTRODUCERE

AVERTISMENTE

Acest aparat este destinat utilizării în aplicații casnice și similare, cum ar fi bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru, în spații de cazare rustice, precum și pentru clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial, în medii de tip „bed and breakfast”, în catering și în aplicații similare care nu sunt destinate vânzării cu amănuntul.

Instalarea acestui aparat trebuie să fie efectuată de către serviciul de asistență tehnică.

Ștecherul de rețea trebuie să fie într-un loc accesibil.

Atunci când poziționați aparatul, trebuie să vă asigurați că cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat.

Nu atașați mai multe prize de curent portabile sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

Deconectați ÎNTOTDEAUNA aparatul de la rețeaua electrică ÎNAINTE de a efectua orice operațiune de curățare sau întreținere.

Orice modificare a instalației electrice care poate fi necesară pentru conectarea perfectă a aparatului trebuie efectuată numai de către personal calificat și autorizat.

Orice utilizare a aparatului de produs cuburi de gheață diferită de producerea de gheață folosind apă potabilă, este considerată inadecvată. Modificarea sau încercarea de a modifica acest aparat, pe lângă anularea oricărei forme de garanție, este extrem de periculoasă.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

A nu se utiliza în aer liber sau expus la ploaie.

Conectați aparatul numai la rețeaua de alimentare cu apă potabilă. Consultați secțiunea 3 din acest manual.

Aparatul trebuie conectat cu ajutorul cablului de alimentare furnizat împreună cu aparatul. Acesta nu este destinat să fie conectat la o conductă fixă.

Aparatul utilizează un agent frigorific inflamabil (propan), stocat în sistemul de refrigerare al unității.

Din acest motiv, trebuie să se țină seama de următoarele avertismente:

- Păstrați libere deschiderile de ventilație din carcasa aparatului sau a dulapului încorporabil.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera dezghețarea, ci doar cele recomandate de producător.
- Nu deteriorați circuitul de refrigerare.
- Nu utilizați dispozitive electrice în interiorul compartimentelor de alimente, cu excepția cazului în care acestea sunt recomandate de producător.
- Substanțele explozive, cum ar fi aerosolii cu propulsoare inflamabile, nu trebuie să fie depozitate în acest aparat.

În caz de scurgere a agentului frigorific:

- Nu generați flăcări în apropierea dispozitivului.
- Nu porniți/opriți întrerupătoarele și nu conectați/deconectați fișele în zona aparatului.
- Nu folosiți o flacără directă.
- Aerisiți imediat zona aparatului prin deschiderea ușilor și ferestrelor.
- Apelați la un centru de asistență tehnică autorizat.

ACEST APARAT TREBUIE SĂ FIE OBLIGATORIU PUS LA PĂMÂNT

Pentru a evita posibilele șocuri pentru persoane sau deteriorarea echipamentului, acesta trebuie să fie legat la pământ în conformitate cu reglementările și legislația locală și/sau națională în fiecare caz.

**PRODUCĂTORUL NU ESTE RĂSPUNZĂTOR PENTRU DAUNELE CAUZATE DE NELEGAREA LA PĂMÂNT A INSTALAȚIEI.
A SE VEDEA SECȚIUNEA 4 DIN PREZENTUL MANUAL**

Pentru a garanta eficiența și funcționarea corectă a acestui aparat, este esențial să urmați instrucțiunile producătorului, ÎN SPECIAL ÎN CEEA CE PRIVEȘTE OPERAȚIUNILE DE ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE, care, în majoritatea cazurilor, trebuie efectuate de personal calificat.

ATENȚIE:

Nu încercați să îl reparați singur. Intervenția unor persoane necalificate, pe lângă faptul că este periculoasă, poate provoca daune grave. În cazul unei defecțiuni, contactați distribuitorul care vi l-a vândut. Vă recomandăm să solicitați întotdeauna piese de schimb originale.

Descărcarea și recuperarea materialelor sau a deșeurilor trebuie să fie făcute în conformitate cu dispozițiile naționale relevante în vigoare.

RECEPȚIA MAȘINII

Inspectați partea exterioară a ambalajului. Dacă este rupt sau deteriorat, **CONTACTAȚI TRANSPORTATORUL**. Pentru a afla dacă aparatul este deteriorat, **DESPACHETAȚI-L ÎN PREZENȚA TRANSPORTATORULUI** și notați în documentul de recepție sau într-un document separat daunele pe care le-ar putea avea aparatul. Începând cu 1 mai 1998, aparatul este conform cu reglementările europene privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje.

Indicați întotdeauna numărul și modelul aparatului. Acest număr este imprimat în trei locuri:

1. Ambalaj

La exterior, poartă o etichetă cu numărul de fabricație.



2. Exteriorul aparatului

Pe spate, pe o etichetă identică cu cea de mai sus

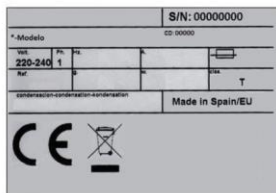
3. Plăcuța de identificare

În partea din spate a aparatului.

Verificați dacă KIT-ul de instalare este complet în interiorul mașinii,

Compus din:

-lopăță de gheață, racord de gaz 3/4, furtun de scurgere 22 mm. 1 filtru și manual.



ATENȚIE: TOATE ARTICOLELELELE DE AMBALARE (PUNGI DE PLASTIC, CUTII DE CARTON ȘI PALEȚI DIN LEMN) NU TREBUIE LĂSATE LA ÎNDEMÂNA COPIILOR, DEOARECE REPREZINTĂ O SURSĂ POTENȚIALĂ DE PERICOL.

INSTALARE

1.CONDIȚII DE AMPLASARE

ACEST APARAT NU ESTE PROIECTAT SĂ FUNCȚIONEZE ÎN AER LIBER.

Instalarea incorectă a echipamentului poate provoca daune persoanelor, animalelor sau bunurilor, pentru care producătorul nu poate fi tras la răspundere.

ATENȚIE: aparatele sunt destinate să funcționeze la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C (50 °F) și 43 °C (109,40 °F) și la temperaturi de intrare a apei cuprinse între 5 °C (41 °F) și 35 °C (95 °F).

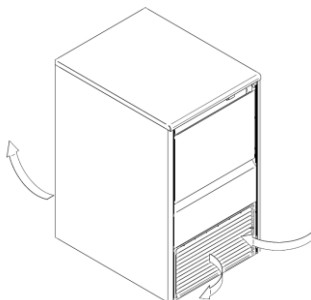
La temperaturi mai mici decât cele minime pot apărea dificultăți la desprinderea cubului. Peste temperaturile maxime, durata de viață a compresorului se scurtează și producția scade considerabil.

Fluxul de aer în aparatele cu aer condensat intră prin grila frontală, intrarea în partea dreaptă și ieșirea în partea stângă-față. În plus, există o ieșire de aer în spate. Nu plasați nimic în grila frontală.

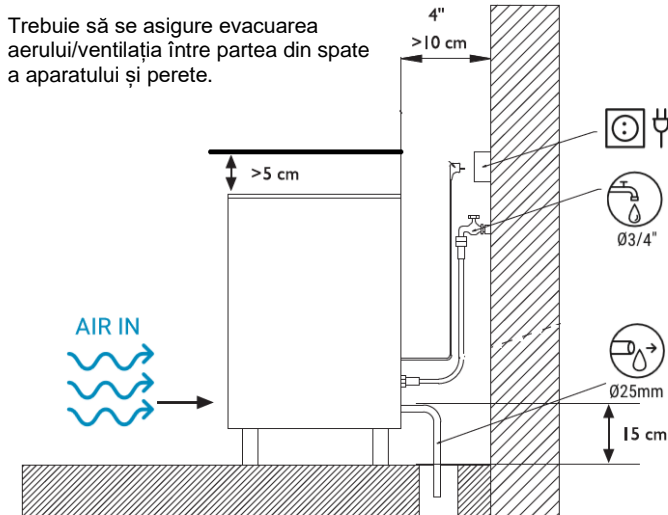
Unitatea poate fi instalată într-o poziție încastrată, cu o reducere a producției.

Dacă priza de aer din față este insuficientă, dacă ieșirea este obstrucționată total sau parțial sau dacă va primi aer cald de la un alt aparat, vă recomandăm cu insistență, dacă nu este posibil să schimbați locația aparatului, **SĂ INSTALAȚI UN APARAT RĂCIT CU APĂ. ESTE IMPORTANT CA ȚEAVA DE ALIMENTARE CU APĂ SĂ NU TREACĂ PRIN SAU ÎN APROPIEREA SURSELOR DE CĂLDURĂ, PENTRU A NU SE REDUCE PRODUCȚIA DE GHEAȚĂ.0**

Aparatele expulzează prin grile aerul cald care trebuie evacuat în încăpere și nu trebuie să se acumuleze. Acest lucru este deosebit de important pentru aerul expulzat din partea din spate a mașinilor: trebuie lăsat un spațiu de cel puțin 10 cm până la perete, permițând aerului să curgă prin spate și să iasă, astfel încât să se producă înprospătarea aerului, evitându-se formarea de pungi de aer cald în acea zonă, care ar putea reduce producția de gheață a aparatului și chiar activa protecția împotriva temperaturii excesive, ducând la oprirea aparatului.



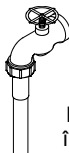
ÎNȘURUBAȚI PICIOARELE LA BAZA APARATULUI ÎN LOCAȘURILE PREVĂZUTE ÎN ACEST SCOP ȘI REGLAȚI ÎNĂLȚIMEA ACESTORA ASTFEL ÎNCÂT ECHIPAMENTUL SĂ FIE PERFECT NIVELAT.





1. APĂ ȘI DRENAJ

Calitatea apei are o influență semnificativă asupra calității, durității și gustului gheții și, în cazul condensatoarelor prin apă, asupra duratei de viață a condensatorului.



2. RACORDAREA LA REȚEAUA DE APĂ

Folosiți racordul flexibil (1,3 m lungime) cu cele două garnituri de filtru furnizate împreună cu aparatul. Procurați dispozitivele necesare în conformitate cu reglementările sau standardele în vigoare pentru a împiedica refluxul apei în rețeaua electrică.

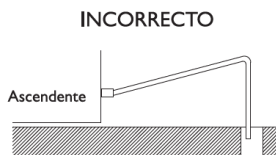
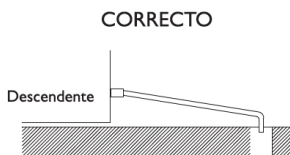
Presiunea trebuie să fie cuprinsă între 0,1 MPa și 0,6 MPa (1 și 6 bari).

În cazul în care presiunea depășește aceste valori, instalați elementele de corecție necesare.

3. RACORDAREA LA CANALIZARE

Scurgerea trebuie să fie cu cel puțin 150 mm mai jos decât aparatul.

Conducta de scurgere trebuie să aibă un diametru interior de 30 mm și o pantă minimă de 3 cm pe metru (a se vedea figura).



CORRECTO = CORECT, INCORRECTO = INCORECT

4. CONEXIUNEA ELECTRICĂ

ESTE OBLIGATORIE LEGAREA ACESTUI APARAT LA PĂMÂNT.

Pentru a evita posibilele descărcări asupra persoanelor sau deteriorarea aparatului, acesta trebuie să fie legat la pământ în conformitate cu reglementările și legislația locală și/sau națională. **PRODUCĂTORUL NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU DAUNELE CAUZATE DE NEÎMPĂMÂNTAREA INSTALAȚIEI.**

Avertismente:

- Poziționarea dispozitivului trebuie să asigure că alimentarea electrică nu este deteriorată sau strângulată.

- Nu instalați prize multiple portabile sau alte surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.

Aparatul este livrat cu un cablu de 1,5 m lungime. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special care va fi furnizat de producător sau de serviciul post-vânzare. Această înlocuire trebuie efectuată de către un tehnician de service calificat.

Aparatul trebuie poziționat astfel încât să se lase un spațiu minim între partea din spate și perete pentru a permite accesul la ștecherul cablului într-un mod confortabil și sigur.

Se recomandă instalarea unui întrerupător și a elementelor de siguranță electrică corespunzătoare, în conformitate cu reglementările locale și/sau naționale.

Tensiunea și curentul sunt marcate pe plăcuța de identificare și în fișele tehnice din acest manual. Variațiile de tensiune mai mari de 10% din tensiunea indicată pe plăcuța de identificare pot cauza defecțiuni sau pot împiedica pornirea mașinii.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

1. Verificarea prealabilă

- Este mașina la nivel?
- Tensiunea și frecvența sunt egale cu cele specificate pe placă?
- Sunt canalizările conectate și funcționale?
- **Dacă este răcit cu aer: circulația aerului și temperatura camerei sunt adecvate?

	MEDIU	APĂ
MAXIMUM	43 °C / 109 °F	35 °C / 95 °F
MINIMUM	10 °C / 43 °F	5 °C / 35°F

- ** Este presiunea apei adecvată?

MAXIMUM	0,6 MPa (6 bari)
MINIMUM	0,1 MPa (1 bar)

NOTĂ: Dacă presiunea de intrare a apei este mai mare de 0,6 MPa (6 bari), instalați un reductor de presiune.

2. Punerea în funcțiune

După ce v-ați asigurat că au fost respectate instrucțiunile de instalare (ventilație, condiții de cameră, temperaturi, calitatea apei etc.), procedați după cum urmează:

- 1) Conectați aparatul la rețeaua de alimentare cu apă. Deschideți robinetul de închidere a apei. Verificați dacă există scurgeri.
- 2) Deschideți ușa și scoateți elementele de protecție montate în perdea.
- 3) Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- 4) Apăsăți întrerupătorul de alimentare din partea din față a aparatului.
- 5) Verificați că nu există niciun element care să se atingă de altul sau care vibrează.
- 6) Verificați dacă perdeaua se mișcă liber.
- 7) Mașina are un temporizator pentru pornire, care permite reîncărcarea apei pentru ciclul de producție.
- 8) Verificați dacă injectoarele trimit apa către evaporator în direcția corectă (ventilatoare uniforme).

- 9) Verificați cuburile de gheață după două cicluri; acestea trebuie să fie omogene. Dacă nu ies corect sau dacă aparatul nu produce gheață, contactați un centru de service autorizat.
- 10) Unitatea produce gheață până când se oprește la umplerea recipientului de gheață, cu un senzor de oprire. Când gheața este scoasă din recipient, unitatea va începe din nou să producă gheață.

ATENȚIE:
INSTRUIREA UTILIZATORULUI CU PRIVIRE LA ÎNTREȚINERE, FĂCÂNDU-L CONȘTIENT DE
FAPTUL CĂ
**Operațiunile de întreținere și curățare, precum și defecțiunile rezultate din
omisiunea acestora nu sunt acoperite de garanție.**

INSTRUCȚIUNI ȘI PROCEDURI DE ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

ATENȚIE: Operațiunile de întreținere și curățare, precum și defecțiunile cauzate de omiterea acestora nu sunt acoperite de garanție.

Numai printr-o bună întreținere aparatul va continua să producă gheață de bună calitate și nu va suferi defecțiuni.

Intervalele de întreținere și curățare depind de condițiile de amplasare și de calitatea apei.

ATENȚIE: Inspectia și curățarea trebuie efectuate minimum la fiecare șase luni.

În locațiile foarte prăfuite, este posibil să fie necesară curățarea condensatorului o dată pe lună.

PROCEDURI DE ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

****Atenție:** Pentru toate operațiunile de curățare și întreținere: deconectați aparatul de la sursa de alimentare.

1. Condensator de apă

- 1) Opriti aparatul.
- 2) Opriti alimentarea cu apă sau închideți robinetul.
- 3) Deconectați intrarea și ieșirea apei în/din condensator.
- 4) Preparați o soluție de 50% de acid fosforic și apă distilată sau demineralizată.
- 5) Circulați-o prin condensator. (Amestecul are cea mai mare eficiență atunci când este cald, între 35 °C (95 °F) și 40 °C (104 °F)).

NU UTILIZAȚI ACID CLORHIDRIC

2. Condensator de aer

- 1) Opriti aparatul
- 3) Curățați zona cu aripioare cu ajutorul unui aspirator cu perie, a unei perii nemetalice sau cu aer la joasă presiune.

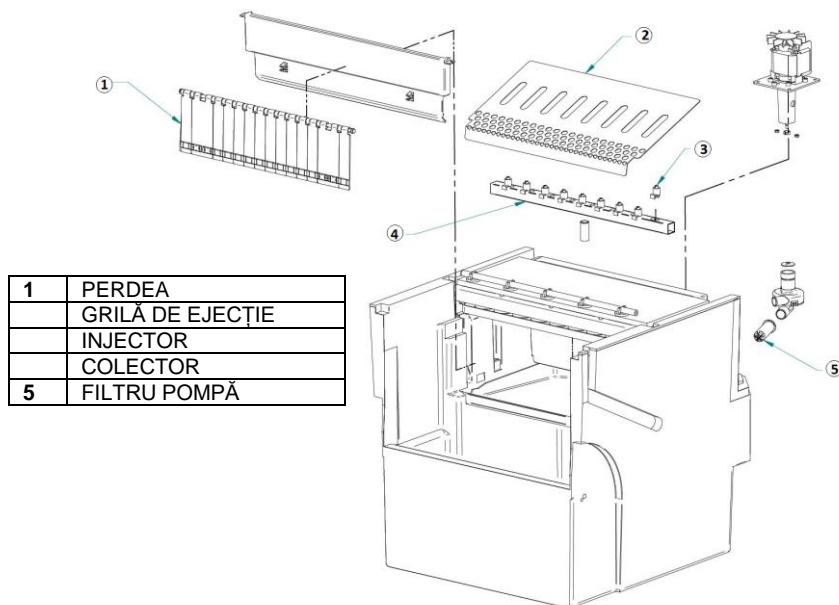
4. Curățarea rezervorului de stocare și a exteriorului

- 1) Opriti aparatul, opriti apa și goliți stocul de cuburi de gheață.
- 2) Folosiți un prosop de bucătărie cu multă apă și săpun.

5. Curățarea colectorului și a injectoarelor

- 1) Scoateți perdeaua (profitați de ocazie pentru a o curăța cu Calkin sau cu un produs neagresiv, clătiți, curățați cu înălțitor și clătiți sub robinet).
- 2) Scoateți grila de cadere a gheții (curățați-o, precum și perdeaua).

- 3) TRAGEȚI ÎN SUS COLECTORUL (ESTE MONTAT PRIN PRESARE)
- 4) Scoateți injectoarele și capacele colectoarelor și curățați-le.
- 5) Scoateți și curățați filtrul principal de aspirație al pompei (ESTE MONTAT CU PRESIUNE).
- 6) Montați filtrul, injectoarele și collectorul.



ATENȚIE: ESTE FOARTE IMPORTANT CA, LA ÎNLOCUIREA COLECTORULUI, INJECTOARELE SĂ FIE COMPLET PERPENDICULARE PE COLECTOR PENTRU A GARANTA FORMAREA CORECTĂ A CUBURILOR DE GHEAȚĂ.



6. Curățarea filtrelor de admisie

De obicei, acestea se înfundă în primele zile de funcționare a mașinii, ÎN SPECIAL LA INSTALAȚIILE DE APĂ NOI.

Decuplați furtunul și curățați-le sub jet de apă.

7. Controlul scurgerilor de apă

Ori de câte ori se efectuează lucrări la mașină, verificați toate racordurile de apă, clemele și furtunurile pentru a preveni scurgeri, ruperi și inundații.

CALITATEA APEI ȘI GARANȚIE

În zonele cu duritate a apei în afara intervalului de 15 °F – 40 °F, vor fi necesare filtre sau sisteme de decalcifiere pentru a proteja mașina de gheață. Garanția producătorului nu se va

aplica în cazul în care măsurile de protecție menționate mai sus nu au fost instalate atunci când a fost necesar.